

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 357137 (4) Shipping date 07/12/2020			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithelmer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of 149550			
(10) Your Ref		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) Our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413		550004385601		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2134351	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						23570SK		3,595.628		3,098.27	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										14249	
Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)											
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
								Quantity (Is)	+ / -	Notes	
	2516107382	2516107382 INPUT SHAFT INNER				2,901	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516107382 "A" Lot: B-105710 9				3	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				3	Pcs				
	134-00/00	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				3	Pcs				
	43973	VCI-Sack für Eurogitterbox 1250+/2x425/ +1750, 80my				57	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	Zwischenlage für Antriebwelle innen-Fertigteil /zur Aufnahme 45 St./				1	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1	Pcs				
	134-00/00	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1	Pcs				
	43973	VCI-Sack für Eurogitterbox 1250+/2x425/ +1750, 80my				19	Pcs				
		Zwischenlage für Antriebwelle innen-Fertigteil /zur Aufnahme 45 St./									
						B KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2901 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 4 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 07/12/20 Firma:					
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via del Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 357137 (4) Shipping date 07/12/2020			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of			
(10) Your Ref	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department	(13) House call	(14) Our sales order no.						
413	550004385601	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1			2134351						
(19) Shipping type	prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code	(23) Gross	Total weight kg (24)		(24) Net				
Lorry			23570SK	3,595.628	3,098.27						
Shipping address								(26) Unloading point			
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl								Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14249			
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes						
	Delivery terms 20-00144 / INDEX "A"/	DDP - Delivered duty paid			Quantity (is) + / - Notes						
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification				
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45013708 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																																														
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievdza SLOWAKEI																																																														
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																																														
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievdza Land SLOWAKEI Datum 07.12.2020																																																																		
5 Beigefügte Dokumente Lieferscheine 357136 - 357138																																																																		
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 9		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht In kg 8543,00 8543,00		12 Umfang In m³																																																						
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		14 Rückerstattung		15 Frachtzahlsanweisung frei unfrei		19 Zu zahlen vom: <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 40%;">Absender</th> <th style="width: 20%;">Währung</th> <th style="width: 40%;">Empfänger</th> </tr> <tr> <td>Fracht</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigung</td> <td>-</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges</td> <td>+</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						Absender	Währung	Empfänger	Fracht			Ermäßigung	-		Zwischensumme			Zuschläge			Nebengebühren			Sonstiges	+		Zu zahlende Gesamtsumme																																	
Absender	Währung	Empfänger																																																																
Fracht																																																																		
Ermäßigung	-																																																																	
Zwischensumme																																																																		
Zuschläge																																																																		
Nebengebühren																																																																		
Sonstiges	+																																																																	
Zu zahlende Gesamtsumme																																																																		
20 Besondere Vereinbarungen						21 Ausgefertigt In Prievdza am 07.12.2020																																																												
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK 971 01 Prievdza Unterschrift und Stempel des Absenders ICO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020466734 (45)						23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievdza 971 01 IČO: 36 346 730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers																																																												
24 KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Giustiniani, SNC - 70026 Modugno (BA) am 09 DEC 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers																																																																		
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>						von	bis	km													<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="4">Paletten-Absender</th> <th colspan="4">Paletten-Empfänger</th> </tr> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						Paletten-Absender				Paletten-Empfänger				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
von	bis	km																																																																
Paletten-Absender				Paletten-Empfänger																																																														
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																																											
Euro-Palette				Euro-Palette																																																														
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																																														
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																																														
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs						27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster In kg																																																												
Kfz PD375EM PD028YG Anhänger						Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																																												
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																																																		